

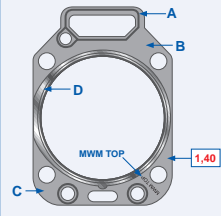
Características da Junta do Cabeçote Características del Empaque de la Culata Cylinder Head Gasket Characteristics

A elastômero preto na região do furo de passagem das válvulas e furo de passagem de água
elastômero negro en la parte de orificio de paso de las válvulas de las válvulas y orificios de paso del agua
black elastomer around the push rods and water passageway holes

B logotipo do fabricante
símbolo del fabricante
manufacturer's logo

C cor da junta: cinza
color del empaque: gris
gasket color: gray

D anel de fogo: metálico
anillo de fuego: metálico
fire ring: metallic



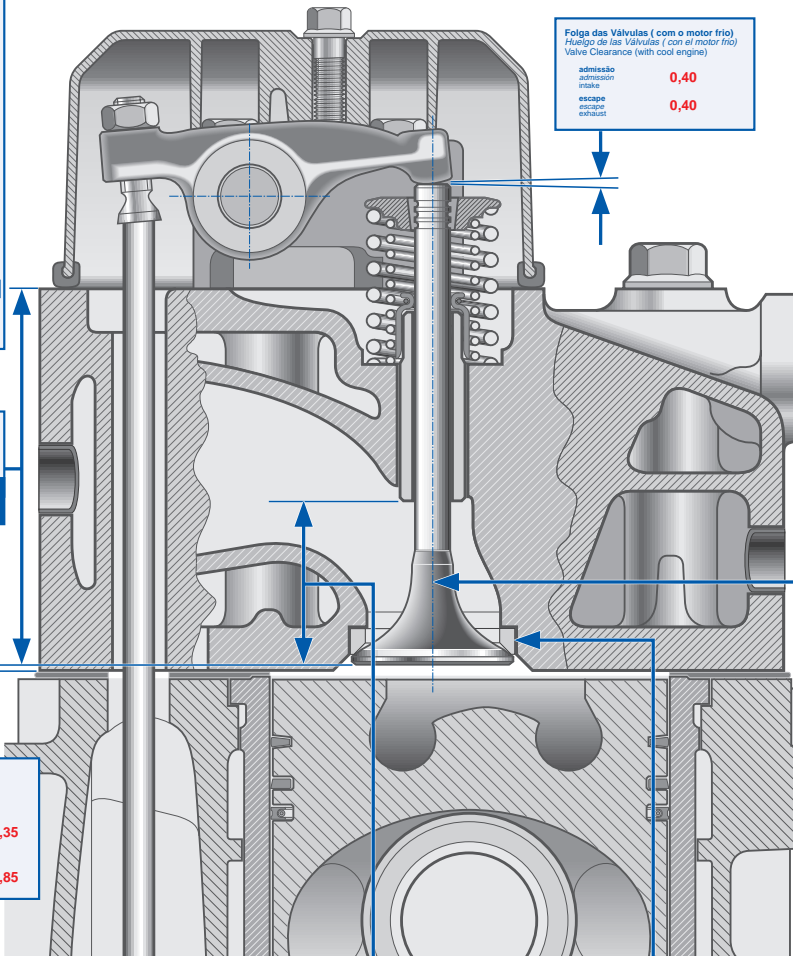
Altura do Cabeçote Altura de la Culata Cylinder Head Height

99,90 - 100,10

**ATENÇÃO: NÃO RETIFICAR
ATENCIÓN: NO RECTIFICAR
WARNING: DO NOT GRIND**

Distância da Válvula à Face do Cabeçote Distancia de la Válvula a la Faz de la Culata Distance of the Valve to the Cylinder Head

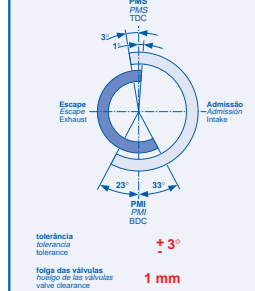
admissão / admisión / intake		máxima máxima maximum	
nominal nominal	0,90 - 1,10		1,35
escape / escape / exhaust	nominal nominal		
	1,40 - 1,60	máxima máxima maximum	1,85



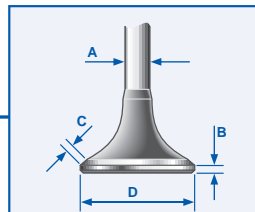
Folga das Válvulas (com o motor frio) Huelgo de las Válvulas (con el motor frío) Valve Clearance (with cool engine)

admissão admisión intake	0,40
escape escape exhaust	0,40

Diagrama de Válvulas Diagrama de Válvulas Valve Diagram



Atenção / Atención / Attention
Após a verificação, recalibrar a folga para: **0,40 mm**
Después de verificar, recalibrar la huelgo para: **0,40 mm**
After checking, reset clearance to: **0,40 mm**



Diâmetro da Haste de Válvula (A) Diámetro de la Varilla de la Válvula Stem Valve Diameter

nominal nominal	8,952 - 8,970
máxima máxima maximum	
minimo minimum	8,949

Altura da Cabeça da Válvula (B) Altura de la Cabeza de la Válvula Head Height Valve

admissão admisión intake	2,60 - 2,80
escape escape exhaust	2,00 - 2,20

Largura da Face da Válvula (C) Anchura de la Faz de la Válvula Face Width Valve

admissão admisión intake	3,20
escape escape exhaust	2,82

Diâmetro da Cabeça da Válvula (D) Diámetro de la Cabeza de la Válvula Diameter Head Valve

admissão admisión intake	44,90 - 45,10
escape escape exhaust	40,90 - 41,10

Diâmetro Interno da Guia de Válvulas (A) Diámetro Interno de la Guía de la Válvula Valve Guides Inner Diameter

nominal nominal	9,000 - 9,022
máxima máxima maximum	
reposición replacement	9,013 - 9,028
máximo máximo maximum	9,060

Diâmetro Externo da Guia de Válvulas (B) Diámetro Externo de la Guía de la Válvula Valve Guides Outer Diameter

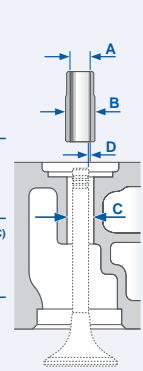
nominal nominal	15,028 - 15,039
-----------------	------------------------

Diâmetro do Alojamento da Guia de Válvulas (C) Diámetro del Alojamiento de la Guía de la Válvula Valve Guides Housing Diameter

nominal nominal	15,000 - 15,021
-----------------	------------------------

Folga na Haste da Guia de Válvulas (D) Huelgo en la Varilla de la Guía de la Válvula Valve Guides Stem Clearance

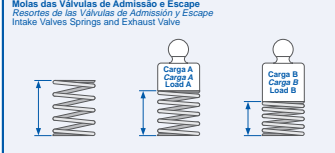
nominal nominal	0,030 - 0,070
máximo máximo maximum	0,111



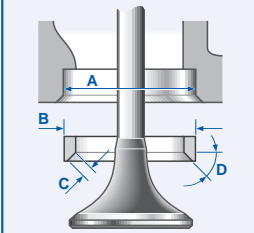
Altura da Guia de Válvula Altura de la Guía de la Válvula Valve Guide Height

admissão admisión intake	44,70 - 45,30
escape escape exhaust	

Molas das Válvulas de Admissão e Escape Resortes de las Válvulas de Admisión y Escape Intake Valves Springs and Exhaust Valve



MOTOR MOTOR ENGINE	MOLAS RESORTES VALVE/COIL SPRINGS	SEM CARGA WITHOUT LOAD	A	B
4.10	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	46,50 mm	36,25 mm 7,82 kg ± 0,697	26,50 mm 15,26 kg ± 0,765
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	45,00 mm	37,00 mm 22,90 kg ± 2,354	26,15 mm 53,90 kg ± 2,637
4.10T	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	46,50 mm	36,25 mm 7,82 kg ± 0,697	26,50 mm 15,26 kg ± 0,765
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	45,00 mm	37,00 mm 22,90 kg ± 2,354	26,15 mm 53,90 kg ± 2,637
6.10T	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	46,50 mm	36,25 mm 7,82 kg ± 0,697	26,50 mm 15,26 kg ± 0,765
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	45,00 mm	37,00 mm 22,90 kg ± 2,354	26,15 mm 53,90 kg ± 2,637
6.10TCA	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	46,50 mm	36,25 mm 7,82 kg ± 0,697	26,50 mm 15,26 kg ± 0,765
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	45,00 mm	37,00 mm 22,90 kg ± 2,354	26,15 mm 53,90 kg ± 2,637
6.10	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	54,59 mm	36,25 mm 9,76 kg ± 0,860	26,50 mm 14,95 kg ± 0,710
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	45,00 mm	37,00 mm 22,90 kg ± 2,354	26,15 mm 53,90 kg ± 2,637
6.10TCA OMIBUS CHOVIS BUS	INTAKE ADMISIÓN INTAKE	54,59 mm	36,25 mm 9,76 kg ± 0,860	26,50 mm 14,95 kg ± 0,710
	EXHAUST ESCAPE EXHAUST	71,50 mm	36,47 mm 35,00 kg ± 0,180	27,65 mm 46,61 kg ± 0,230



Diâmetro do Alojamento da Sede de Válvula (A) Diámetro del Alojamiento del Asiento de la Válvula Valve Seat Housing Diameter

standard / estándar / standard	46,055 - 46,086
admissão admisión intake	
escape escape exhaust	42,985 - 43,016

Diâmetro Externo da Sede de Válvula (B) Diámetro Externo del Asiento de la Válvula Valve Seat Outer Diameter

standard / estándar / standard	46,152 - 46,168
admissão admisión intake	
escape escape exhaust	43,097 - 43,113

Largura do Assento da Sede de Válvula (C) Anchura del Asiento de la Válvula Valve Seat Width

nominal / nominal / nominal	
admissão admisión intake	2,20
escape escape exhaust	2,19
máxima máxima maximum	2,80

Ângulo do Assento da Sede de Válvula (D) Ángulo del Asiento de la Válvula Valve Seat Angle

admissão admisión intake	30°
escape escape exhaust	45°

Diâmetro do Balancim (A) Diámetro del Balancín Rocker Diameter

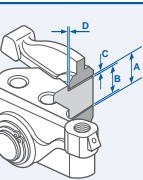
nominal nominal	16,000 - 16,018
-----------------	------------------------

Diâmetro do Eixo do Balancim (B) Diámetro del Eje del Balancín Rocker Shaft Diameter

nominal nominal	15,966 - 15,984
-----------------	------------------------

Folga a Frio no Balancim Huelgo en Frío en el Balancín Rocker Cold Clearance

radial (C) radial axial	0,016 - 0,052
axial (D) axial axial	0,050 - 0,260



Curso da Válvula (A) Curso de la Válvula Valve Lift

admissão admisión intake	11,10 - 11,34
escape escape exhaust	11,22 - 11,46

